

副刊 2016年8月7日 星期日 Sunday, August 7, 2016 報業 電視 黃頁 移動傳媒

走進歷史·策劃將來 由美南報業休士頓新聞日報發行 肯定得大律師 律師事務所 2017年休士頓黃頁 開跑了 廣告版位，自即日起 開始接受預約 9月30日截稿

美國德州佛教會玉佛寺 TEXAS BUDDHIST ASSOCIATION, INC. JADE BUDDHA TEMPLE 孟蘭盆超薦供僧法會 本會謹訂於陽曆八月二十一日(星期日)上午十時，於玉佛寺大雄寶殿舉行孟蘭盆超薦供僧法會。

飛達搬家運輸公司 德州分公司 281-265-6233 760 Industrial Blvd., Sugar Land, TX 77478

您是晚期鼻咽癌患者嗎? 為評估兩種療法在延長總存活率的效果，我們目前正在招募鼻咽癌第三期臨床研究的患者。

隆重開張 your Gentle Caring Dental Team! GRAND SMILES Dental 植牙:\$1299 牙齒矯正:\$4500

休城工商 Daily News

50年歷史頂好公寓 將脫胎換骨成百利食街商場 明年10月正式完工 現正火熱招商中

D'Lish Bake Shop 位於休士頓中國城頂好廣場的D'LISH烘焙坊現已隆重開幕。

美聯地產 Helen Go REALTOR, GRI 713-981-6888 德輝 點心一律八折

MOON CAKE GIFT SET SPECIALS 中秋月餅禮盒精選

H MART 漢亞龍超市月餅禮盒 濃情上市迎中秋

Ling's Restaurant 1463 LOCATION 正宗粵菜·生猛海鮮

蘭州拉麵 NOODLES HOUSE 惠康廣場-坤蘭州拉麵正式開張囉!

頂好廣場 餐飲推廣週 8月8日 - 8月14日 15% OFF 只限堂食 每次限用一張

揭密奧運大力士們的裏約“密室”



鄭州國際街舞大賽落幕 各路高手決戰舞臺



經過三天的激烈角逐，日前第四屆鄭州國際街舞大賽正式落幕。當日，來自於世界各地的街舞高手齊聚一堂，DJ現場打碟，舞臺燈光璀璨，觀眾嗷嗷四起，使得選手的對決現場更加熱烈。按照規定，比賽按照各舞種少兒組和成人組及團體組進行比賽，評審根據選手的動作難度、舞臺表現、編舞創意等給出綜合評分。最終，經過總決賽及總決賽的激烈角逐，各舞種順利角逐出冠、亞軍，來自法國的 boobo、ironmike 以及韓國的 moon、stedlove 分別奪得成人組 hip-hop、popping 和 locking、breaking 冠軍，來自北京的于子昂、鄭州的郭丁寧、陳培顯、仔仔分別奪得少兒組 breaking、hip-hop、popping、locking 冠軍。

德國女足狀態爆棚 6-1 狂勝辛巴威取得開門紅

巴西聖保羅，裏約奧運會女子足球F組的一場小組賽在科林蒂安競技場展開激烈的角逐，技高一籌的德國女足6-1大勝辛巴威，取得開門紅。圖為德國隊波普慶祝進球。



裏約奧運會場地自行車選手練習 畫面酷炫



C&W PRINTING 大眾印刷公司 承印一切所有印刷用品 6418 Wilcrest Dr. Houston, TX 77072 Tel: (281) 575-1688

eSoon 翼順旅遊 北奧新旅合作夥伴 | 24小時便捷機票快速查詢，線上預訂訂位 全美免費電話：1-888-249-6688 精華旅遊 美、美西、黃石公園、加拿大、歐洲、中國、日本、遊輪等均有特價！ (713) 774-6262 9889 Bellaire Blvd. #A116 Houston TX 77036

D & L TRAVEL & TOURS 愉快旅遊 泰國\$99.00七天 日本東京關西七天六夜 超值超值，不由你不信 買機票送上海江南團(九寨溝、雲南、桂林、\$99) 黃石公園團二送一 加拿大、美、美東團、美東團、美西團二送一 郵輪旅行社：歐洲、其他國家均有 本旅行社將為大家預計一個愉快的旅遊 ***精通國、粵、潮、越、東、英、法語***

快捷旅遊 ASAP Travelwize 專線電話：(713) 777-1417 臺灣本地特色團、遊輪、各地旅遊團、代辦簽證 \$49 8天江南遊(全年散行) \$99 8天北京承德天津皇家御景團(新)(特價) \$/4 11天九寨溝、峨眉山、張家界之旅 \$/28 7天黃石公園(有買二送一) \$/8 6天美東豪華遊(有買二送一) 專人帶團 不同天數美東、美西、夏威夷團(有買一送一) 各大城市機票+酒店套餐 代理各大旅遊公司及4.5.7天歡樂遊輪由蓋文斯頓港出發 *機場接送服務，待客以誠，服務至上*

六福旅行社 USA Gateway 世界各大航空公司特惠機票指定總代理 快速、便利、提供網路即時訂票及全球特價機票服務 中國國內特價機票20%-50%折扣價 Austin (512) 490-6777, 1-888-688-8821 9800 N. Lamar Blvd., #110 AUSTIN, TX 78753 Dallas (972) 960-2000, 1-800-878-2828 600 Data Dr. Suite #101 Plano, TX 75075 Houston (713) 988-8282, 1-800-878-6868 9889 Bellaire Blvd. A-115 HOUSTON, TX 77036 Oklahoma (405) 842-2919, 1-800-688-0988 2601 NW Expressway, suite.506 E Oklahoma City OK 73112 2016 明星黃石公園假期 888-288-7528 2016年最新行程請上網查詢，兩人保證輕鬆成行，歡迎公司或學生團體估價保證最佳團體優惠此價！ 保障成行 保證滿意

幸福新邨公寓 HAPPY VILLAGE APARTMENTS Tel: (713) 771-5868 6301 Ranchester Dr. Houston TX 77036 華人管理順心意 位於西南城中區 購物辦事兩相宜 公車接車在門前 (1)(2)(3)房任君選 附設短期帶傢俱套房出租 圍牆鐵門電子鎖 閉路監控與巡邏 國粵滬語服務佳 幸福永遠遠隨您 營業時間：週一至週五 8:30AM-5:30PM 週六 10:00AM-5:00PM

千里行旅遊 713-772-7570 7001 Corporate Dr. #303 Houston TX 77036 Email: tmtvacation@yahoo.com 世界各地遊輪 歐洲團 美國精華團 亞洲各地旅遊團

美南日報 萬尺天際 伴您同遊 SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS EVA AIR 長榮航空 AIR CHINA 美南日報與中國國際航空公司及台灣長榮航空公司強強合作 自即日起，乘坐從休斯頓飛往北京、台北航班的乘客均可取閱

暑期檔電影音樂暗戰 主題曲行銷今年沒那麼神

主題曲行銷已經成為電影爭奪眼球的法寶，以往常常是電影紅了帶紅主題曲，現在則變成主題曲先行，“主題曲大戰”先行開打。今年暑期檔電影主題曲分量不輕，陳奕迅獻唱《大海棠》，蘇運瑩首唱全新演繹《後來》，為電影《致青春 原來你還在這裡》做宣傳，吳亦凡也包辦了自己主演的電影《夏有喬木 雅望天堂》的主題曲。雖然競爭激烈，但暑期檔的主題曲沒有像以往一樣出現爆紅，吸購效果似乎也大不如前。

暑期檔備受矚目的電影《大海棠》在上映前就備受關注，片方更是大手筆邀請陳奕迅獻唱主題曲，這首《在這個世界相遇》從歌名、歌詞再到旋律，都與電影《大海棠》的風格深度契合，歌曲的MV也運用了大量電影畫面，與陳奕迅在粉絲中就有著極高的人氣，兩人的合唱成為該片的一大亮點。

電影《所以……和黑粉結婚了》，由樸燦烈和袁娜演唱主題曲《我討厭你》，樸燦烈本身在粉絲中就有著極高的人氣，兩人的合唱成為該片的一大亮點。

電影《賞金獵人》則邀請了李敏鎬和羽泉跨界演唱主題曲《奔跑》，這一創意看起來有點像當年春晚李敏鎬與羽泉演唱中文歌《情非得意》的翻版，不同的是《奔跑》中李敏鎬獻唱韓語部分，羽泉演唱中文部分，來了一個混搭風。

《如懿傳》早前公佈了由周迅、霍建華、導演汪俊組成的核心主創名單。昨日，其他主演陣容也正式曝光：張鈞育、董潔、童瑤、鄧靜、經超等均在名單中。該劇由《甄嬛傳》原著作者流瀛紫執筆，將於本月開拍。

《如懿傳》的導演是汪俊，而非鄭曉龍，引來不少爭議。汪俊近年執導了不少叫好又叫座的都市題材劇，如《夫妻那些事》、《我的兒子是奇葩》、《我愛男閹蜜》，以及即將播出的《小別離》。汪俊也是周迅繼有執導古裝劇的經歷，2010年，他執導的中日合拍片《蒼穹之昴》就在日本NHK電視臺和北京衛視播出，收穫好評。

對於周迅出演如懿，流瀛紫難掩興奮之情：“周迅的每部作品我都看過，最喜歡的莫過於執著的‘李米’，而《如傳》的班底，‘華妃’和‘權汐’串場《半生緣》的情況，二是演員和角色的貼合度獲得普遍好評。老戲骨鄧靜梅被網圈在大讚氣場強大，能hold得住甄嬛的霸氣。張鈞育飾演海蘭更被讚貼合度100%。劇中，張鈞育將與周迅演一對好姐妹，她外表溫婉，骨子裏卻很堅強，對待感情清醒冷靜，與如懿彼此信任扶持。此外，這份後宮大名單中，經過甄演的凌雲，婚後也邀請周迅來參加。

《如懿傳》的導演是汪俊，而非鄭曉龍，引來不少爭議。汪俊近年執導了不少叫好又叫座的都市題材劇，如《夫妻那些事》、《我的兒子是奇葩》、《我愛男閹蜜》，以及即將播出的《小別離》。汪俊也是周迅繼有執導古裝劇的經歷，2010年，他執導的中日合拍片《蒼穹之昴》就在日本NHK電視臺和北京衛視播出，收穫好評。

相比于去年暑期檔，無論是電影的知名度、口碑、票房，還是主題曲的傳唱度，似乎都稍遜一籌。歌曲本身品質問題與缺少爆品電影是主因，主題曲推廣沒有像以往那樣起到預期的宣傳作用，電影也沒有捧紅一兩首主題曲從而陷入尷尬境地。

國內人士分析，主題曲宣傳如何天花亂墜也無法替代影片的品質，加上現在電影觀眾越來越成熟理性，主題曲行銷也許一時能吸引眼球，但久而久之作用難免會弱化，甚至開始讓觀眾審美疲勞；即使邀請到影視劇專業戶王菲獻唱《癩蛤蟆》(觸不可及)，票房卻止步於7600萬元。

也有音樂界人士表示，今年的電影主題曲讓人眼前一亮的並不多，歌曲品質不佳難免會傳唱度不夠。頭許 電影綁定音樂變贏或變雙輸？

電影的行銷戰打得越來越激烈，片方的行銷工具儲備的工具越來越多，自從邀請歌手演唱電影推廣曲，主題曲的做法出現之後，因其效果明顯，漸漸成為大家的必選動作。早期因為招式新鮮，觀眾歌頌為實戰，主題曲的製作也大多粗放毛糙，採用的是大水漫灌的方式。不過隨著行銷的升級，主題曲的方式也需要對觀眾的審美疲勞，出新出奇，向高端定制方向演進。

多少年過去了，但王菲和陳奕迅的《電影》(將愛情進行到底)合唱的主題曲《因為愛情》依然伴隨著電影畫面圍繞在很多觀眾的腦海中，成為主題曲和電影相互成就的經典。之後，主題曲推廣在電影行銷中普遍被採用，也不乏屢建奇功的案列，不過歌劇製作仍稍顯隨意，並不會給電影量身定做主題曲，更多是與歌手的新專輯“搭夥”，選擇其中現成的一首，既宣傳了電影，也宣傳了歌手的新專輯。不過隨著片子製作越來越精良，觀眾口味越來越“刁鑽”，只有為電影高端定制的主題曲才能發揮功效，只是當如今定制主題曲也日益普遍的現在，主題曲大戰就開始變得越來越難決出勝負了。

主題曲作用的大小，關鍵在於是否與電影相契合。這已經成為業內人士的共識。身兼演員、編劇、音樂人三職的趙英傑曾創作過《港韻》的《清風徐來》、《煎餅俠》的《煎餅俠》、《萬萬沒想到》的《大王叫我來巡山》等電影主題曲。他曾參與製作《煎餅俠》中膾炙人口的《五環之歌》的業內人士也曾表示，現在創作電影主題曲更加貼合電影調性，比如甄嬛的MV《Take My Hand》，就像《X戰警：天啓》一樣強調科技感，大張偉的《biubiubiu》中魔性重複的biubiubiu，橫做聲聲裏，也配合《快槍手》西部片風格的打槍鏡頭，很容易給觀眾洗腦。

而《煎餅俠》中的《五環之歌》起初為了貼合人物性格，想的就是玩混搭風，於是找來岳雲龍和MC HotDog 頭創作，最終效果好得出乎製作人的意料，導演張一白也會談及電影《匆匆那年》的主題曲《匆匆那年》之所以火了，成度是原因之一。劉曉慶為《快槍手》手的新專輯，不過隨著片子製作越來越精良，觀眾口味越來越“刁鑽”，只有為電影高端定制的主題曲才能發揮功效，只是當如今定制主題曲也日益普遍的現在，主題曲大戰就開始變得越來越難決出勝負了。

《海洋之歌》看哭觀眾 導演湯姆·摩爾歷時7年打造



日前，動畫電影《海洋之歌》在北京舉行提前觀影，該片天馬行空的風格備受好評，更有觀眾感嘆：“被《海洋之歌》美哭了，終於可以去影院裏洗洗眼睛了。”《海洋之歌》取材於古歐洲神話，講述了一個尋找母親、治愈心靈創傷的故事。六歲男孩小本(Ben)和他的妹妹雪兒(Saoirse)在母親不辭而別後無法適應城市生活，兩人決定回到海邊的家鄉，面臨一場有關於家庭、成長與尊重的冒險之旅。記者了解到，片方採取了逐幀手製的製作方式。歷時七年製作完成，導演湯姆·摩爾和藝術總監阿德里安·馬瑞蓋將千變萬化的燈光和天空，甚至潮濕的空氣都融入片中，使影片整體透露濃郁的異域情調。

另外，《海洋之歌》的音樂成為影片的另一大亮點。影片作曲、配器均由法國頂級作曲家布魯諾·庫萊斯操刀，在音樂製作中運用了愛爾蘭風笛、民謠吉他、豎琴、鋼琴等豐富多樣的樂器。目前，影片已在國內外電影節獲獎無數，豆瓣、時光評分均逼近9分，海外權威電影網站爛番茄新鮮度高達99%。

影評人評價本片“有驚人的幾何之美、符號之美，幀幀是畫”，並對影片中出現的對稱構圖、幾何圖形、線條使用和黃金比例技巧細緻羅列，這些元素的運用也使得影片影像風格和諧多樣，呈現出一種獨一無二的視覺美感。據悉，《海洋之歌》將於8月12日在全國上映。

金門爐頭廠 Golden Gate Restaurant Equipment Co. 金門是您的事業通往成功之門！ 本廠具有十多年經驗 手工精細，交貨快捷，以及提供一切餐館設備修理及安裝服務，一切工程及產品保證通過政府及衛生局檢驗 抽油煙機 冷凍房 布非櫃 抓碼櫃 安裝服務 修理服務 中式爐頭 油爐 洗碗機 燒臘爐 免費估價 零件配套 專門店製造不銹鋼餐具 9330 Summerbell Houston, Texas 77074 Tel: (713) 228-2155 Fax: (713) 228-2156

純正美味健康 小瀋陽 凡每桌消費\$35元以上 每盤僅需99¢ 地址: 9888 Bellaire Blvd. #158 Houston TX 77036 每時每刻，心網相連 美南新聞日報 網站 www.SCDAILY.com 每週230版，版版原裝上網 把華人城邦連結得更緊密更親切

徐乃麟整人《沒玩沒了》收視飆 康康衰神附體挨揍慘被電

由徐乃麟、曾國城、方芳芳、庾宗康、郭子乾、康康共同主持的中視綜藝節目《沒玩沒了》，31日播出前收視佳績1.28，該集最高點1.43落在徐乃麟教誨誰該如何惡整康康的橋段，印證他在開播前說過：「大家都喜歡看我整人。」

罵徐乃麟顧皮
該集成功拿下收視最高點的惡整內容，是由徐乃麟精心策畫，他找來一群凶神惡煞的臨演，要他們進開會場所毆打康康，逼他脫衣服和褲子，搞得康康顏面盡失。

雖然整人計畫大成功，但也令康康頓上徐乃麟，每次錄影2人都幾乎呈現對立狀態，不過徐卻爆料：「康康說過他最想要跟我一組。」為了挽回面子，康康反擊，「但是你每次玩遊戲都顧皮。」

事實上，徐乃麟愛整人出了名，在《沒玩沒了》

「玩客瘋高雄」7日首播 行銷全球

2016全新一季「玩客瘋高雄」節目，7日上午11時在高雄市有線電視公用頻道首播，三立都會台每周日下午5時重播，並同步增加國際、網路及手持裝置等播出平台，方便觀眾收視，同時行銷高雄至全球各地。

新一季「玩客瘋高雄」除了愛玩客台柱吳鳳、LULU、惟毅等元老主持帶領生力軍外，親子實境節目將由布丁姐姐與兒子小時頭，帶大家飽覽在地文化；偶像藝人雷奕瑋、綜藝小生夏和熙(大野)，還有尖叫版的男團 Gentleman 跨界主持處女秀，一同挖掘有趣、感人的人、事、物，體驗有溫度的高雄。



徐若瑄開球 祝原鄉少棒全力以赴



「抱歉了，我生小孩臥床兩年，沒跟大家見面，祝大家旗開得勝！」2日下午，穿著藍色球衣牛仔褲的藝人徐若瑄為第七屆原鄉盃國際軟式少棒錦標賽開球，球技不錯的她第一次就投出好球，並且興奮地跳起來。

徐若瑄始終保持微笑來鼓勵小朋友們專心打球，她說，要拿出最佳實力爭取最後勝利。由於天氣炎熱，徐若瑄縮短講話的時間，並專注開球，「一次就搞定」了開幕儀式。

新北市民安國小幾位小朋友看見明星風采，興奮地說「徐若瑄好漂亮哦！」

主辦單位張秀雅理事長致詞表示，七年來，從剛開始的二十餘隊，至今已超過六十個隊伍參賽，顯見原住民對棒球熱愛程度逐年增加，有助培養未來國家選手，盼望原鄉棒球人才能在國際上發光發熱。

來自全各地原住民62個少棒隊伍及2日、韓等，共65隊勁旅連續一星期比賽，2日在台北社子島棒球場舉行開幕儀式，以爭奪前三名最高榮譽。去年前三名為台中吉峰國小、澎湖滿美國小及宜蘭親親聯盟。

了》中總是愛把火力都集中在康康身上，日前棚內錄影，在玩終極密碼時，他也串通大家鬧康康，康康不管講到任何數字都會「中獎」，事後他爆氣說：「我知道一定是乃哥搞鬼。」全場大笑。

抽中通電號碼
康康被整事件不只一樁，在進行「龍抬頭」比誰下巴厘地最高的遊戲裡，慘遭徐乃麟和其他主持人要賴惡整，趁著他費盡力氣抬頭時，把他整個人往後拉，搞到最後虛脫無力，怎麼玩分數都很低。

他氣得大罵徐乃麟「愛耍賴」，只能接受人體極限挑戰賽「來電五十」單元的懲罰，想不到他衰神上身，在50個號碼裡只有10個通電，他竟然能準確抽中通電號碼慘遭電擊，讓人不禁笑到流淚。

新聞局副局長蔡秀玉表示，節目加入偶像男團 Gentleman 跨界主持、親子實境體驗、藝人帶路等。她說，為豐富高雄市公用頻道 CH3 節目，並行銷高雄在地特色，有線電視公用頻道推動委員會規劃播一系列精彩節目，包括享譽國內外的文化資產內門創意水陣活動、連續5年推上全國性頻道 Live 播出，及深獲好評的行銷類節目「玩客瘋高雄」和「高雄38條通」。

她強調，希望與市民共同努力建構的大高雄，將最好的風采透過節目製作呈現所有人的面前。



劉品薇新手上陣猛流汗 哈遠儀戴立綱攜手報新聞



中視新聞全新大改版，《中視新聞全球報導》8月1日起每周一至周五晚間6點半提前開播，由中視主播哈遠儀、中天主播戴立綱聯手播報《6點30最前線》，而每天早上7點，主播蕭惠文及新生代主播劉品薇兩人攜手播報《早安新聞》。

《中視新聞全球報導》加入「上知天文，下知地理」的氣象權威戴立綱，與主播哈遠儀聯手播報，戴立綱表示：「我和哈遠儀認識12年，雖然是第一次合作，但相信是最完美的組合。」此外，全新單元《立綱爆新聞》，在全球極端氣候和政治愈來愈不穩定情況下，運用自己所學的知識作深度分析，希望觀眾對他除了是「氣象通」的印象之外，有更不一樣的感受。

中視早安新聞也多了生力軍氣象主播劉品薇，與主播蕭惠文共同播報早安新聞。新聞孔劉品薇是2015年中視新聞《我要當主播》活動決選第一名，第1次站上主播台，她笑說：「一開始真的很緊張，手還會一直流汗，超怕讀稿機會被汗水滴到全溼了。」她也會更努力向前輩們多學習。

劉以豪挺小丸子 揮毫少一撇罔了



「電影版櫻桃小丸子：來自義大利的少年」今晚首映，替中文版配音的藝人劉以豪揮毫寫下「豪好丸」，「豪」字卻少一撇，讓他直呼「罔了」。

日本人氣漫畫「櫻桃小丸子」動畫25週年推出紀念作品，時隔23年再登大銀幕，「電影版櫻桃小丸子：來自義大利的少年」描述義大利少年「安德烈」寄宿在小丸子家，兩人發展出跨國界友情，5日在台上上映。

星光首映會晚間在台北喜滿客京華影城登場，替「安德烈」中文配音的劉以豪現身站台，看見小丸子人偶出現，主動牽手迎接，兩人也在台上擺出可愛動作拍照。

劉以豪重現安德烈經典台詞「笑一個吧，小丸子」，分享最喜歡橋段是安德烈與小丸子參加巴川漂燈祭，那場戲小丸子與安德烈去煮煙火，和小丸子走失，當他找回小丸子後十指緊扣，「真是讓人有戀愛的感覺」。

電影公司出動文房四寶，請劉以豪現場模仿小丸子爺爺，為「電影版櫻桃小丸子：來自義大利的少年」揮毫寫出「以豪之心併句」，他拿起毛筆寫下「豪好丸」，笑稱完美結合自己與小丸子的名字，小丸子人偶還貼心幫劉以豪描背。

兩人一起展現揮毫成果時，被發現「豪」字少了一撇，製造另類「笑」果，劉以豪活動結束後在社群網站臉書(facebook)貼文直呼「罔了」，笑稱是在做效果，不忘自嘲「叫你好好讀書不讀書」。

美聯建築設計 The United Design Construction (832) 868-1090

- ◆設計：土地規劃開發設計、商業、住宅設計、園林水木石電設計
- ◆繪圖：平面施工圖、建築設計圖、結構設計圖、水電冷氣圖、三維立體效果圖、動畫漫游
- ◆建築裝修、大小工程：新建、加建、改建、舊房翻新、商場、店舖、餐廳、辦公室、倉庫、住宅、內外設施更新、維護、地基車道屋頂、房間隔牆、房屋漏漏、內外油漆、地板地磚、大理石、門窗櫥櫃、天面地臺、廚房浴室、園亭美化、籬笆涼棚、小橋流水、防盜門窗、鐵欄

商業、住宅、百萬保險！價格公道！質量保證！Call Now for Free Estimates (832) 868-10909515 Bellaire Blvd, Houston, TX 77036

香港文匯報訊(記者 鄭御龍)里約奧運會於北京時間6日晚在女子10米氣步槍比賽誕生第一金。中國隊兩名女將杜麗和易思玲在決賽一度瀕臨出局，繼而絕地反擊。上屆金牌得主易思玲摘掉銅牌；而刷新資格賽奧運紀錄的杜麗則跟美國選手維·思拉舍門到最後，最終她以1環之差屈居亞軍。

杜麗挽狂瀾摘銀 易思玲奪銅

當日舉行的女子10米氣步槍賽事，共有37個國家和地區的51名參賽選手角逐。兩位中國選手杜麗跟易思玲先從資格賽突围而出，和另外六名選手力爭獎牌。

資格賽先於北京時間6日晚7時半展開，中國兩名女槍神表現各走極端。外界本對易思玲抱有較大寄望，認為四年前在倫敦折桂的她較有機會衝冕，不過單單杜麗表現更佳，以420.7環刷新奧運資格賽紀錄的成績首名出線。

易思玲則取得415.9環排名第8，僅以0.1環之差險勝烏克蘭選手卡林卡，趕上決賽尾班車。

今屆比賽採用新制，資格賽的成績不會進入決賽，打頭8輪就開始把最低分的選手逐個淘汰。杜麗和易思玲未能保持穩定水準，一度跌至第5、6位，這時二人沉着應戰，尤其杜麗接連打出3個10.8環佳績，令她和易思玲來個大逆轉，重獲力追領先的美國選手維·思拉舍門的機會。但19歲的維·思



杜麗預賽首名摘8強。法新社

中國射擊雙姝 憾失首金

從倫敦奧運至今，壓力超乎想像，連續多天睡不著，之前更不幸摔在地上，致傷左腿出現問題，其後訓練被打出0環或4、5環，教練急忙進行維修調整，直至賽前20分鐘仍在修理。

不過，她仍感謝支持她的家人和鄉親，「感謝爸爸、感謝媽媽、感謝祖國！」

而易思玲則眼帶淚光。「從倫敦奧運至今，壓力超乎想像，連續多天睡不著，之前更不幸摔在地上，致傷左腿出現問題，其後訓練被打出0環或4、5環，教練急忙進行維修調整，直至賽前20分鐘仍在修理。」

不過，她仍感謝支持她的家人和鄉親，「感謝爸爸、感謝媽媽、感謝祖國！」

而易思玲則眼帶淚光。「從倫敦奧運至今，壓力超乎想像，連續多天睡不著，之前更不幸摔在地上，致傷左腿出現問題，其後訓練被打出0環或4、5環，教練急忙進行維修調整，直至賽前20分鐘仍在修理。」

不過，她仍感謝支持她的家人和鄉親，「感謝爸爸、感謝媽媽、感謝祖國！」

而易思玲則眼帶淚光。「從倫敦奧運至今，壓力超乎想像，連續多天睡不著，之前更不幸摔在地上，致傷左腿出現問題，其後訓練被打出0環或4、5環，教練急忙進行維修調整，直至賽前20分鐘仍在修理。」



杜麗(左)、易思玲(右)與冠軍選手維·思拉舍門在頒獎台上。美聯社

易爸爸躲進房間 不敢看比賽

香港文匯報訊(記者 敖敏輝 廣州報導)受易思玲影響，弟弟易秉名和妹妹易已玲都從事射擊運動。易秉名在深圳福田體校，而易已玲在廣東省隊。易思玲是弟弟們的偶像，特別是弟弟易秉名，更是姐姐崇拜至極。

易思玲是弟弟們的偶像，特別是弟弟易秉名，更是姐姐崇拜至極。易思玲是弟弟們的偶像，特別是弟弟易秉名，更是姐姐崇拜至極。

吳敏霞衝擊四連冠 寧澤濤首秀“三高”

里約奧運正賽第二日將產生14枚金牌，中國軍團在跳水、劍擊、舉重、射擊等項目上都有奪金實力。

中國跳水的里約「夢之旅」將從女子雙人3米跳板開始。奧運四朝元老吳敏霞將攜新搭檔施廷懋衝擊四連冠。已4金在握的吳敏霞如再下一城，將以5枚金牌數與體操名將鄒凱持平。但以獎牌數的優勢成為中國軍團的新科奧運五金。

游泳賽場將產生女子100米蝶泳、女子400米自由泳和男子100米蛙泳、男子4×100米自由泳接力4枚金牌。其中男子4×100米自由泳接力，雖無奪牌希望，但因有寧澤濤的奧運首秀而備受關注——這個價值、成績和爭議「三高」的「小鮮肉」絕對是看點。

中國代表團首位奧運冠軍旗手雷聲，此番與隊友陳海威與馬劍飛聯袂出戰男子花劍個人賽力爭衛冕。

女子射箭團體再次迎來南韓大戰。前三屆奧運會，中國隊均負韓國獲銀牌，中國姑娘今屆能否復仇？

柔道將產生男子66和女子52公斤以下級兩枚金牌，女將、多站奧運積分賽冠軍的馬英楠將全力衝金牌。

已在北京和倫敦奧運會兩連冠的郭文珺，將在女子10米氣手槍賽場衝個第三枚奧運金牌。舉重將產生男子56公斤級和女子53公斤級兩枚金牌，其中，因哈薩克的倫敦奧運冠軍、「海外兵團」成員坦爾菲亞(趙常玲)因涉藥被禁賽，令首次參加奧運的黎雅君贏得高飛機會。

中國舉重隊此次征戰里約的目標就是包攬4金。由於國際舉聯的規則限制，每個參賽隊伍最多隻能派出4名選手出戰女子舉重4個級別的比賽。

軍龍清泉、男子62公斤級的溫利軍和女子53公斤級的黎雅君都在里約中心的訓練場進行適應性訓練。

中國舉重隊此次征戰里約的目標就是包攬4金。由於國際舉聯的規則限制，每個參賽隊伍最多隻能派出4名選手出戰女子舉重4個級別的比賽。

開幕演出流露中國元素

環保，是里約奧運會想要向世界表達的重要主題。在現場大屏幕上，美國宇航局的二氧化碳檢測圖告訴人們，世界的二氧化碳排放量還在不斷增長，全球的氣溫在升高。而於接下來的一張大地圖中，包括中國上海、阿姆斯特丹、迪拜、佛羅里達等世界著名城市和地區，在全球變暖導致的海平面上升中逐漸消失，令人震撼。

中國製造力挺紐約奧運
在開幕式表演開場後不久，第一輪烟花表演衝天，將馬拉簡拿的夜空照得通亮。在這些美輪美奐的烟花表演背後，離不開「中國製造」。

據報道，里約奧運會開幕式上使用的煙花中，有八成出自湖南瀏陽。

此外，奧運吉祥物「維尼修斯」也產自中國；馬拉簡拿體育場的空調設備及志願者、火炬手、工作人員的服裝，均由中國的企業提供。就連場地內升起各國國旗，也是中國製造。

外國代表團現中國面孔
開幕式入場儀式，為奧地利拿旗的是華裔乒乓球運動員劉佳。雖然劉佳是奧地利國籍，但是從小卻是一個地地道道的北京姑娘。她在中國接受乒乓球訓練，自悉尼奧運會之後，已連續參加了5屆奧運會。

此外，德國、新加坡等國代表團中也出現了「中國面孔」。其中，韓登、單曉娜將代表德國女乒出戰；由馮天薇、于夢雨領銜的新加坡女乒將對中國隊形成挑戰。

劉佳擔任奧地利代表團入場式旗手。法新社

劉佳擔任奧地利代表團入場式旗手。法新社

劉佳擔任奧地利代表團入場式旗手。法新社

劉佳擔任奧地利代表團入場式旗手。法新社

ROYAL FIXTURES & MATERIAL HANDLING 新寶器材公司 (店面展示及倉儲貨架) (新或舊) 請洽 陳世杰 Albert Chen 7501 Harwin Dr, Houston, TX 77036 Tel: (713) 266-6006 Fax: (713) 266-2006

- ◆設計：土地規劃開發設計、商業、住宅設計、園林水木石電設計
- ◆繪圖：平面施工圖、建築設計圖、結構設計圖、水電冷氣圖、三維立體效果圖、動畫漫游
- ◆材料預算
- ◆工程分析預算
- ◆工程管理

商業、住宅、百萬保險！價格公道！質量保證！Call Now for Free Estimates (832) 868-10909515 Bellaire Blvd, Houston, TX 77036

Adolphus Rice 靚苗米 經濟，營養，美味

US #1 Quality Select Variety Arroz de Grano Largo LONG GRAIN ENRICHED RICE

NET WT. 50.0 lbs. - 22.68kg

- 家庭和飯店的首選品牌
- 優良品質
- 適用於烹飪炒飯，白飯，香捲等任何米製佳餚

可到您喜歡的代理分銷商處購買 (ARI) American Rice, Inc. 聯繫人: Llyn McEuen 電話: 713-525-9570 電郵: lmceuen@ebron.com

美國中國總商會芝加哥分會2016年會盛大舉行

萬向集團與芝加哥市長辦公室共同簽署「教育與交流合作協議」中美合作邁入新里程

上汽 萬達等7家中資企業於就業及社會貢獻表現傑出獲得表彰

【本報記者/劉深嬌/採訪報導】

美國中國總商會芝加哥分會(China General Chamber of Commerce-USA Chicago Chapter)2016年年會於8月3日於芝加哥藝術中心盛大舉行。除了美國總統奧巴馬捐來賀電之外,芝加哥市長Rahm Emanuel、中國駐美經濟商務公使朱洪、中國駐芝加哥領事館總領事洪磊、芝加哥市副市長 Steve Koch、芝加哥商會會長倪頌、美國中西部各州商務廳代表及上海市企業家代表團等近500名中美政商界人士出席這一盛會。

論壇上,芝加哥商會會長倪頌向大家講述了有關2016年年度經濟調查報告,他說,根據報告顯示,中資企業在美建立商業實體時長有56%是處於5年及以下,近50%公司會把在美利潤都用於美國市場再投資和59%公司在美國採取的合規措施會比中國國內更嚴格等等。

隨後,中美企業代表們圍繞「製造業與科技創新」和「商業投資環境」兩個主題進行了有關中美兩國經濟轉型期合作機遇的深入探討。

萬向集團芝加哥負責人倪頌與芝加哥市長辦公室伊曼紐市長於會上共同簽署「教育與交流合作協議」,標誌著中美深入合作進入一個新的里程碑。通過這個項目學生可以獲得到中國學習的難得機會,該協議有限期將持續3年。

年會上的重頭戲是頒獎,頒獎晚宴於當晚7時在市中心芝加哥藝術博物館盛大舉行,由ABC7電視台知名主持人Linda Yu主持當晚宴會。頒獎典禮上,芝加哥市長 Rahm Emanuel



芝加哥商會會長倪頌(左)與芝加哥市長 Rahm Emanuel(右)簽署協議 後排右二為中領館總領事洪磊

今年年會將分三大主軸進行,分別是:開會員大會、轉型時期的中美經濟合作—芝加哥論壇(JUS- China Business Cooperation & Economic Transformation Forum)及杰出企業的頒獎。

整個活動在下午2時30分熱烈展開,論壇由芝加哥商會秘書長梁琛瑛主持,總商會會長徐辰政致辭表示熱烈歡迎各界嘉賓蒞臨參加,他說美國中國總商會會是美國最大的代表在美中資企業的飛鷹組織,有超過1500家中資企業會員,其中40家是財富500強公司,直到2016年6月統計,中國在全球投資已超過800億美元,近1/3的投資都在美國市場。美國中國總商會擁有豐富的資源,幫助中國企業打入美國市場,同時為當地創造就業崗位,今後將與各位繼續共同合作,深入發展,再創佳績。

致辭表示簽署協議有利促進芝加哥和中國八個城市的發展,他將繼續與中國共同合作,讓芝加哥成為與中國最友好的城市。

中國駐美經濟商務公使朱洪也在會上應邀致辭說,很高興參加這個盛大又具意義的年會,他表示中美將繼續深入發展和擴大,貿易和投資合作非常重要,接下來我們需要意識貿易投資的保護政策,我們需要加強 Sub-National 合作,雙方國家需要繼續共同建立一個更強、更大和更長久的合作關係。

中國駐芝加哥總領事洪磊致詞時特別表示,中美兩個國家合作,尤其貿易投資上,是一個達到雙贏的局面。中國駐芝加哥總領事鄧小明致詞說,中美經貿合作潛力巨大,日後繼續攜手共同促進相互貿易和投資,為兩國和世界人民帶來更多福祉。

今年年會上7家中資企業在業務上和社會貢獻上均有傑出的表現,獲得表彰。他們分別是上汽集團美國公司、萬達芝加哥地產公司和萬向美國公司榮獲最佳影響力獎,南山美國先進鋁科技公司獲最佳成長性公司獎,海南航空股份有限公司獲最佳投資公司獎,中國銀行芝加哥分行獲社區貢獻獎,耐世特汽車美國公司獲最佳就業貢獻獎,美國企業美醬品公司獲最佳中美商業合作貢獻獎。



芝加哥市長 Rahm Emanuel 致辭



芝加哥商會會長倪頌致辭



中國駐芝加哥總領事館 總領事洪磊致辭



頒獎與優秀企業



頒獎與優秀企業



頒獎與優秀企業



頒獎與優秀企業

信用卡系統

平價點餐系統 Flat Rate Merchant services

- *單一費率信用卡服務(Flat Rate)
- *低價點餐系統,零售系統軟硬體安裝
- *監視器,音響系統架設(一條龍服務)
- *無合約,無外加費用,無租金
- *AMEX 1.85%起

- *網站及手機刷卡服務
- *上網點餐功能,Loyalty&Gift Card
- *LCD菜單設計
- *專修營業用電腦
- *安裝 ADT 保全系統

TEL:(832)779-6300 謝佳哲(Chia)

*如果我們沒有辦法給你現有的帳單再低價,我們會給你現金\$250



香港文匯報訊(記者 梁靜儀)林峯、泳兒、洪卓立及鍾舒漫等人5日晚出席「的總愛心慈善晚會」,當林峯上台獻唱時,有女歌迷趁獻歌之機與他抱抱。對於《使徒行者》開拍續集,林峯表示因工作撞期未能參與,他認為故事及演員跟之前的不一樣,這樣可令大家有新鮮感。

林峯5日晚錄音後便趕往出席活動,他透露正灌錄一首關於夏天輕快的歌,希望八月內推出,他笑說:「首歌會跳舞,大家聽完後可以卸卸,大家除吃捉Pokémon外,燒烤都可以播嚟聽。」他透露之後還會去沙灘拍MV,因為演唱會之後肥了十磅,所以都要減肥。問到MV中可要着泳褲?他說:「沙灘梗係着泳褲,不過現在唔興着三角(褲),總之會好夏日,都會玩水上活動,嘩嘩嘩點安排。」林峯又稱因為內地一套劇集延期,所以多出個月假期,希望這段時間錄多幾首歌推出EP。

泳兒亦自曝有次食飯後肚痛急着找廁所,因女廁鎖了唯有上男廁,並叫男友把風,豈料廁所後才發現沒有廁紙,便叫男友去買,其間男廁又不時有人出入,結果逗留了半小時才能離開。

洪卓立試過被司機拍,但並非原

班人馬演出,林峯覺得故事及演員可以跟之前的一樣,這樣可令大家有新鮮感,像之前的《潛心風暴》,都只是演員重演,故事及角色都不同。他透露監製有找過他,但因工作撞期未能參與演集。問到可有睇電影版《使徒行者》?他只稱希望大家會支持。

泳兒上男廁男友把風

另外,洪卓立(Ken)談到搭的士,他表示試過被司機拍認出,最意外是對方識唱幾句他的歌。提到參與慈善工作,他表示之前跟鍾舒漫(Sherman)到甘肅探訪,其中去了一個露天廁所,而廁所旁就是豬欄,去完後立刻有成千上萬的烏蠅飛來。Sherman指當時聽阿Ken講完都不敢去,只好忍住去另一個地方。

泳兒亦自曝有次食飯後肚痛急着找廁所,因女廁鎖了唯有上男廁,並叫男友把風,豈料廁所後才發現沒有廁紙,便叫男友去買,其間男廁又不時有人出入,結果逗留了半小時才能離開。

林峯 撐換人有新鮮感

未能演《使徒行者》續集



有女歌迷趁上台獻歌之機抱抱。

林峯毫不留功又唱又跳。

Kelly 玩遊戲狡辯 揭君如用過刮鬍刀

香港文匯報訊(記者 吳文釗)無線全新遊戲節目《我愛香港》5日晚進行首集錄影,請來重量級嘉賓陳慧琳(Kelly)、謝天華、薛家燕與鄭則士。

已是媽媽級的Kelly玩遊戲毫不錫身,雖然穿露肩衫亮相,但已做好安全措施防止走光,更敢與主持志偉頂嘴。其中一個遊戲環節「You jump I jump」需要眾嘉賓跳進正確答案的區域,問題以男、女來區分,當志偉說用鬍鬚時,Kelly更跳進了女人區,還說男女都可以用鬍鬚,志偉即問Kelly也會用鬍鬚時,她就辯稱女人生鬍都要用,更拉吳君如落水,表示知道君如曾用過鬍鬚。

早前在內地真人騷中要喝粥的謝天華,笑指他參與志偉的節目可輕鬆不少,他說:「上得來都預了被人折磨,我都應該付得到,內地節目跟香港不同,香港有香港的style,大家又熟絡。香港節目玩嘍嘍都會被人投訴,不會太瘋狂,內地真人騷就講求生動,性質不同。」

上遊戲節目屢贏大獎的家燕姐,笑言已跟鄭則士夾份贏獎品,她說:「雖然我們認識不深,但覺得他人很好,又敦厚,誰得獎就拿出來兩份。」

家燕姐笑言已跟鄭則士夾份贏獎品。

廖碧兒大熱天穿羽絨見量

香港文匯報訊(記者 吳文釗)廖碧兒與趙頌茹(Yu)6日出席醫學美容活動,最近忙拍網劇《無間道》的碧兒,透露剛橫跨了3種季節,現在正在她在在大熱天穿羽絨大樓拍攝,令她苦不堪言。

由於網劇有不少內地演員參與,碧兒稱大部分時間在深圳取景,她說:「電視劇背景橫跨了3種季節,目前拍攝的我要穿羽絨在貨倉拍攝,熱到想暈時就跑到外透透氣。」雖然拍得辛苦,碧兒稱能與羅嘉良合作感到開心,更從對方身上學到不少演技。

趙頌茹 廖碧兒

寶珠 阿叻 難忘聲哥常提點

香港文匯報訊(記者 吳文釗)陳寶珠、梅雪詩、尹飛燕等人6日出席紀念林家聲逝世一周年的《林派藝術永耀麗館》紀念會,分享當年與聲哥合作和相處的生活點滴。紀念會除播放聲哥生前的電台片段,聲哥愛徒周振基也朗讀聲哥夫婦的數段深情剖白。

陳寶珠、梅雪詩(阿叻)、楊天經三人結伴到場,吸引大批寶珠姐粉絲到來,三人表示仍很掛念聲哥,因為以往寶珠姐、阿叻有演出時,聲哥都會主動給他們意見,寶珠姐更稱聲哥很喜歡她兒子楊天經,更會用「猛仔」來叫他。寶珠姐大讚聲哥是一位值得尊敬的長輩,說道:「之前有請聲哥看我們演出,他有給意見,又叫我講給阿叻知,不是看完就算。」楊天經就稱自小就喜歡看聲哥演戲,小時候知道可以去表演時,都會緊張到吃不下飯。天經說:「聲Uncle知我喜歡看戲,就給我一張後台證,讓我自由出入不用門票。」寶珠姐再憶起聲哥很喜歡吃海鮮,每次跟他吃飯都很開心,可惜已再沒機會跟他同枱吃飯。

尹飛燕表示在嶺南劇團時與聲哥合作超過10年,大家已視為一家人,她說:「聲哥很慈祥掛着笑容,跟他演出不是演出這樣簡單,他總會教我們演戲,又帶我們回家練歌,個談戲劇,我學懂煮飯都是在聲哥家學回來的。」她稱聲哥是藝術界少兒的例子,問到有何教誨仍銘記在心,她說:「每一件事都好認真,最記得是聲哥教我們演戲,都叫我們自己想一下,試一下先,我們最叻就是扮不好,好讓聲哥去教我們。」

家輝與內地粉絲自拍。

古仔家輝 隔空互訴相思之苦

香港文匯報訊 電影《使徒行者》定於8月11日正式上映。近日一舉演員都在各地馬不停蹄地為電影進行宣傳,可惜比金堅的張家輝、古天樂都沒有合體。家輝這幾天在各大內地城鎮走訪,而古仔則於這兩天到了馬來西亞宣傳。

家輝在內地一直被問到他與古仔的關係時,他都會回應說:「我們互相包容,不離不棄,我跟他就好像夫妻一樣。」家輝又表示相當期待北京首映能跟古仔重聚,家輝向古仔「表白」道:「我們有很多合作經驗,但這次我們的關係拉得更近,不僅是夥伴,更是家人,像老婆、像兄弟,無論發生什麼,我們都不離不棄的。」說起兩人同赴巴西拍戲「度蜜月」。而古仔在大馬路被記者問到他與家輝的關係時,他都異口同聲地說兩個人就像夫妻,不過他都會補充一句:「其實我知家輝有老婆,我都唔會拆散他。」

古仔獨自在大馬宣傳,不其然覺得有點孤單,不過大馬的粉絲們對古仔相當熱情,更有新加坡粉絲遠道而來,也逗得古仔相當開心。



Reborn Granite LLC 實木櫥櫃 批發!

- ☆白色的硬木櫥櫃
- ☆不同類型的水龍頭
- ☆各種顏色和大小花崗巖
- ☆各種廚房和浴室水槽

大理石品種最多!規模最大,價格最低!

地址:14730 Hempstead Road, Houston, TX77040.

電話:713-690-4888 www.reborngranite.com